

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

LES MÉRÉDIES

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, doivent être adressées à

LE MANITOBA.

Saint-Boniface, Manitoba, Canada.

ABONNEMENT
Canada et États-Unis, \$1.00 par an
Chaque livraison hebdomadaire, 5 c.

TARIF DES ANNONCES
Une insertion, par ligne, 12 cents
Chaque insertion subséquente, 8 c.

3. L'insertion de notices, notices, réclames et annonces, seront insérées en tous de 15 cents chacune.

AVIS Les notices pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la **PROVINCE MANITOBA** 45, rue du Commerce, Saint-Boniface, qui a sous le manuscrit et la responsabilité de ce service.

Rue Main, York et Fort. Ordre par la poste rempli promptement.

HUDSON'S BAY COMPANY
The Great Store of the Great West.
Incorporated in H.B.C.

Nous vendons tout, pour boire, manger et se vêtir.

Ventes de Janvier

Poêle; air comprimé, valant \$6.50, \$5.00 et \$4.00, pour \$4.75, \$3.75 et \$2.50.

Poêles pour bois et charbon valant \$17.00, \$14.50 pour \$15.00, \$12.00.

Poêles à bois valant \$12.00 à \$16.00 pour \$10.00 et \$14.00.

25% de réduction sur la vente de clochette à aigle.
Grande vente de nappes à 4 prix; venant de bonnes fabriques.

BLANC

Tablier, 25 douzaine seulement pour 19c. 10 morceaux, pour toilette, valant \$3.00 pour \$2.25, 10 morceaux pour salle à diner, valant \$15.00 pour \$11.50. Set Berry, 13 pièces pour 50c; pièces pour 30c.

EMPLOYEZ LES ALLUMETTES "EDDY."

Comparez les à d'autres et vous vous convaincrez de la supériorité des allumettes "EDDY."

En vente partout

G. Olafson & Co.

FARINE SON ET GRAIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Prix plus raisonnables que n'importe où ailleurs.

The Richard-Beliveau Co. Ltd.

IMPORTATEURS DE

Vins Liqueurset Cigares

380 RUE MAIN - WINNIPEG

La plus ancienne maison,
Le plus grand assortiment,
Les prix les plus réduits.

Dr Meeklenburg

OPTICIEN

207, Ave. du Portage, Winnipeg

Consultations et examens gratuits
Maison Davidson, - Bijouter
TELEPHONE 1426

J. A. PETIT

8 AVENUE TACHÉ ST-BONIFACE.

Pose de la lumière électrique depuis \$1.25 par Lampe.
MOTEURS ÉLECTRIQUES ET A GAZOLINE.

Scie circulaire portative, Sonneries, Piles sèches, Robinets, Lampes électriques, Appliqués, Réparations et entretien.

ATELIER DE PHOTOGRAPHIE
A la Lumière Électrique

ROBINSON & CIE LTD

ETOFFES A ROBES

Quelques fois les manufacturiers ont-ils les besoins du commerce; dans ces cas il leur faut vendre à meilleur marché. C'est le cas aujourd'hui.
500 verges de Homespun en laine, 54 pouces, en bleu Marine, noir, et nuances grises. Valant 75c, à 25c.
450 verges de cheviotte tout laine, 48 pouces; couleurs: vert brun, noir et bleu marine, valant \$1.25 la verge, à 50c.

Robinson & Cie Ltd.

400-409 Rue Main.

H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR

BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Taché St. Boniface

Tables de Pool

OUVERT A TOUTES HEURES.

DR. G. A. DUBUC

ANCIEN BUREAU DU DR. DANN

720 BLOCK MCINTYRE

WINDIPEG

TELEPHONE 92.

BUREAU

Bureau de Consultations 1-6 P.M.

RESIDENCE AVENUE PROVENCHER

HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 h. m. et 7 à 9 p. m.

TELEPHONE privé et pour la nuit 1647

PHARMACIE

BERTRAND

J'ai l'honneur d'annoncer à la population française que j'ai acheté un assortiment complet de Pharmacie; médicaments, remèdes, articles de toilette; je donnerai à la clientèle une rigoureuse attention. Prescriptions remplies avec un soin minutieux.

Arthur Bertrand,

Successeur de Rowland Dixon,

320, rue Principale.

A. J. H. DUBUC.

AVOUCAT, SOLICITEUR, NOTAIRE.

ETC. ETC.

BLOC MCINTYRE,

Chambre 312.

Winnipeg.

Téléphone, 884.

AVIS

Dr. W. Z. Peatman

Dr. Médicin et Chirurgien résident de l'Hôpital Saint-Boniface à la place d'honneur à la population canadienne française qu'il a ouvert un bureau au premier étage de son hôtel au coin de la rue du Commerce et la pharmacie Bertrand, vis-à-vis la gare du Canadian Northern Railway.

HEURES DE BUREAU: 9 à 11 a.m. 2 à 5 p.m.

4 à 6 p.m.

Vente tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Téléphone 2247.

Service de Jour et de nuit.

ALF. J. ANDREWS. JOSEPH BERNIER.

NOM BERNIER.

Andrews & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Bloc de la Banque d'Ottawa,

No. 263, rue Principale, Winnipeg

Tel. No. 427. B. de P. No. 1289

Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245.

HEURES DE BUREAU: 9 à 9 a.m., 12 à 2 et 5 à 8 p.m.

Winnipeg, No. 6024, Rue Main

Phone 1001. Heures de Bureau, 9 à 5 p.m.

Vente tous les jours à l'Hôpital St. Boniface.

DOCTEUR DAME

ST-CHARLES, MAN.

Le Docteur Dame, de retour des Indes Occidentales, tiendra provisoirement un bureau à sa résidence de St-Charles.

Nous avons un article qui vous tentera.

Une feuille de prix avec dessin artistique.

servant à recevoir les centres de cigares.

Un article agréable à l'œil. A votre choix.

\$1.75

THOS. J. PORTE

BIJOUTIER

424 311 Principale, Winnipeg - Man

On parle Français.

J. P. Raleigh,

D.D.S.-DENTISTE.

No. 5264, Rue Main, Winnipeg

BLOC CHRISTIF,

Coin des rues Main et James

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. Dr. Raleigh. Ouvrage garanti.

N'oubliez pas la place.

5264, Rue Main, Winnipeg

Convention de 4 Jours Conservateurs du Portage-la-Prairie

Les jeunes conservateurs de la Province tiennent aujourd'hui et demain une grande convention au Portage-la-Prairie.

La jeunesse est loquacement conservatrice au Manitoba. Elle fait preuve de clairvoyance et de bon vouloir en se groupant ainsi pour se compter. Les chefs du parti assisteront demain au grand banquet qui clôturera le congrès. Notre comité sera représenté par cinq délégués.

On peut s'attendre que le jeune élément de notre parti fera son devoir aux prochaines élections.

AU CLUB CONSERVATEUR

Le Club Conservateur de Saint Boniface a fait ses élections annuelles jeudi dernier. En voici le résultat.

Patrons: Hons. MM. Borden, Monk et Roblin; Président Honoraire: L'hon. Sénateur Bernier, 1er Vice-Président Honoraire: L'hon. A. A. C. La Rivière; 2nd Vice-Président Honoraire: M. Joseph Bernier; Seme Vice-Président Honoraire: M. J. B. Lauzon; Président Actif: M. J. A. F. Beau; 1er Vice-Président: M. J. C. Smith; 2nd Vice-Président: M. le Dr. Lambert; Secrétaire archiviste: M. J. B. Côté; Assistant-Secrétaire Archiviste: M. F. Hearn; Sec-Correspondant: M. A. Bélanger; Trésorier: M. Paul Gagnon; Assistant-Trésorier: M. Henri Cusson; Percepteur: C. Marcoux, sr; Assistants: MM. Le Lévesque et J. B. Poirier; Bibliothécaire: M. J. Gingras et J. Pambrun; Conseillers: MM. Max. Rocan, J. Turenne, F. Soucy, J. P. O. Allaire, T. Pelletier et Ed. Marcoux; Comité des finances: M. J. A. Senécal, J. T. Dumouchel, D. Houle, Elie Genethon, J. A. Cusson, J. A. Cusson et G. Ariel; Comité des séances: MM. T. Bertrand, Dr. Dubuc, Ed. Bourgoin, J. B. Joyal et C. A. Lambert; Comité des Jeux: MM. E. H. Marcoux, X. Gosselin, Z. Onellette, Z. Lavoie, J. C. Dusault;

L'assemblée qui a fait ces élections était nombreuse. Des discours ont été prononcés par MM. A. A. C. La Rivière, A. H. Kennedy, J. B. Lauzon et M. Foster.

VOUS REUSSIREZ

Vous guérirez le rhume le plus opiniâtre en faisant usage du BAUME RHUMAL. Il soulage immédiatement et guérit rapidement. Dans toutes les pharmacies.

CONSCIENCE ABOLIE

Le Rappel

Le parti libéral d'aujourd'hui est un assemblage de politiciens qui gravitent autour d'un homme.

Il y eut autrefois des gens qui professaient les principes du libéralisme et qu'on pouvait appeler des libéraux dans l'acception ordinaire du mot chez nous.

Ainsi L. J. Papineau, Papin, Dorion étaient des libéraux. Ils sont morts et ils n'ont plus de successeurs.

On conte que Laurier fut un jour libéral; il ne l'est plus aujourd'hui.

Ceux qui le suivent, aveuglément ne le sont pas d'avantage; leur centre de ralliement n'est plus un principe, mais un homme.

La volonté de Laurier est la règle suprême de leur volonté; et la règle suprême de Laurier c'est l'amour du pouvoir.

Tout est bien de ce qui peut contribuer à les maintenir longtemps au pouvoir lui et eux.

Pour l'amour du pouvoir... et des avantages substantiels qu'en découlent, Laurier a sacrifié les

droits des autres en bloc et en détail, en toute occasion.

Jamais, depuis la confédération l'influence des autres dans les conseils de la nation n'a été aussi affaiblie que sous le régime Laurier.

C'est Laurier qui a sacrifié les droits de nos coreligionnaires du Manitoba.

C'est Laurier qui a amoindri l'autonomie des provinces si essentielle à notre vie nationale.

C'est Laurier qui a compromis nos libertés politiques et qui nous a ramenés aux plus mauvais jours de notre histoire, alors que Downing Street dictait ses volontés à nos gouvernants.

C'est Laurier qui, chaque jour, sacrifie l'intérêt de nos ouvriers au bénéfice de l'ouvrier Yankee.

C'est Laurier enfin qui ruine notre industrie et la livre à l'industrie anglaise, sans compensation aucune.

Nous avons perdu une portion considérable de notre territoire, grâce à lui, et parce qu'il convenait à la diplomatie anglaise qu'il en fût ainsi.

Il s'est proclamé: "British to the core!" et l'organisation politique qui s'appelle le parti libéral a applaudi!

Il a manqué à la parole solennellement donnée toutes les fois qu'il a solennellement donné sa parole, et chaque fois l'organisation politique qui s'appelle le parti libéral a applaudi.

Il a promis solennellement de rendre justice à la minorité manitoibaine, il a manqué à sa parole.

Il s'est engagé à augmenter le subside des provinces; il a manqué à sa parole.

Il s'est engagé à réduire la dette et les dépenses; il a manqué à sa parole.

Il s'est engagé, par respect pour l'indépendance du Parlement, à ne jamais nommer un député à une position; il a manqué à sa parole.

Il a fait tout ce qu'il ne devait pas faire.

Et le parti libéral a applaudi quand même.

C'est un rare exemple de servilité fanatique et aveugle.

Compagnie Montreal Canada

D'assurance Contre l'Incendie

Les personnes qui pourraient désirer l'agence générale de cette compagnie pour Manitoba sont priées de lui adresser leurs demandes à son bureau principal 9 Rue St. Jacques, Montréal P. Q.

J. B. LAFLEUR,

Gérant.

OFFICIAL TIME WASHBURN'S GUIDE: 5c

NOUVEAU MAGASIN

TELEPHONE 2563. RUE DUMOULIN. SAINT-BONIFACE

O. COUTURE & CO.

IMPORTATEURS D'EPICERIES PROVISIONS ETC.

Nous venons de recevoir une ligne complète de Thé Japon des meilleur Marques, aussi que Thé Ceylon de toute les qualités à des prix très populaires.

Nous avons aussi un syrop d'Erable de première qualité importée directement de la province de Québec des plus notre "stock" est complet sur toute les lignes, venez nous voir nous vendons à des prix très bas pour l'ouverture et à l'occasion des fêtes, il y est de votre intérêt de venir nous voir avant de placer vos commandes du Jour de l'An ailleurs.

MM. O. COUTURE & CO.

Ont l'honneur d'annoncer au public qu'ils ont ouvert une épicerie de première classe, et de mende une part du patronage.

UNE VISITE EST SOLLICITEE

O. Couture & Co.

Rue Dumoulin - Saint-Boniface.

OVER ONE HUNDRED YEARS OF MILLING EXPERIENCE.

7-7-7 vous essayez notre farine

"ROYAL HOUSEHOLD"

Pour pâtisseries, Gâteaux, pain, etc., C'est la meilleure du monde.

Elle coûte un peu plus cher que les farines communes, mais elle rapporte plus.

MOULIN ET BUREAU

Montréal - Winnipeg.

The OGILVIE FLOUR MILLS CO. Ltd.

Province du Manitoba

Le Bulletin des Moissons publié par le gouvernement, pour l'année 1902, donne les statistiques suivantes pour l'année:

Récoltes	Total de Moissons
Blé.....	53,077,287
Orge.....	34,478,180
Seigle.....	11,848,422
Lin.....	564,440
Pois.....	49,900
Total.....	100,052,349

BESTIAUX

Bœuf à viande exporté durant l'année..... \$ 12,000.00

Exporté pour la formation de troupeau..... 25,000.00

Total..... 37,000.00

Sans compter les récoltes de pommes de terre et autres légumes

12,000 OUVRIERS AGRICOLES

Sont venus des parties Est du Canada pour aider aux récoltes dans le Manitoba dans la saison de 1899, et cependant ce n'était pas encore assez.

Les Cultivateurs du Manitoba sont Prosperes

Durant l'année, les cultivateurs ont érigé des bâtiments de ferme pour la valeur de deux millions de piastres et plus.

LES TERRAINS DE MANITOBA

A vendre par le gouvernement du Manitoba. Il y a aujourd'hui en vente dans toutes les parties de la Province des millions d'acres de terres de choix.

DES OCTROIS GRATUITS DE TERRES (FREE HOMESTEADS)

peuvent encore être obtenus en plusieurs parties de la Province. Pour plus amples informations, pour cartes, etc., gratuites adressez-vous à "Minister of Agriculture and Immigration, Winnipeg, Man." ou à

L. J. HOWE, Acting chief clerk, Provincial Lands, Winnipeg

J. J. GOLDEN, Provincial Government Agent, 617, Main Street, Winnipeg.

Le Manitoba.

Mardi, 27 Janvier 1904

PIE X PAPE

MOTU PROPRIO

De notre première Encyclique à l'Episcopat du monde, faisant écho à ce que Nos glorieux prédécesseurs ont décidé, en sujet de l'action catholique des laïques. Nous avons déclaré très louable cette entreprise et, de plus nécessaire, dans la présente situation de l'Eglise et de la société civile. Nous ne pouvons pas ne pas leur très haut le salut de tant d'illustres personnalités qui, de nos jours, sont venues à cette tâche, et l'ardeur d'une jeunesse si distinguée, qui allègrement s'est emparée d'y donner son concours. Le XIXe congrès catholique tenu récemment à Bologne, promit et encouragea, par Nos, à montré suffisamment à tous la vigueur des forces catholiques et ce que l'on peut obtenir d'utile et de salutaire parmi les populations croyantes, pourvu que cette action soit bien réglée et disciplinée, et que régner l'union d'idées, de sentiments et de travaux parmi tous ceux qui y prennent part.

Toutefois, Nous éprouvons un réel regret de ce qu'un dissimulé, survenu parmi eux, ait suscité des polémiques trop vives, qui, lorsqu'elles ne sont pas opportunément réprimées, pourraient diviser ces forces et les affaiblir. Nous qui avons recommandé de persévérer tout l'union et la concorde des âmes avant le congrès, en vue d'établir d'un commun accord ce qui appartient aux règles pratiques, de l'action catholique. Nous ne pouvons Nous faire maintenant. Et puis, que les divergences de vues dans l'ordre pratique pénètrent facilement dans l'ordre théorique, où elles prennent nécessairement leur appui, il importe de raffermir les principes qui doivent informer l'action catholique tout entière.

Léon XIII, de sainte mémoire, Notre illustre Prédecesseur, a tracé lumineusement les règles de l'action populaire chrétienne dans les célèbres Encycliques *Quod Apostolici* numéros du 28 décembre 1878, *Rerum novarum* du 15 mai 1891 et *Graves de communi* du 18 janvier 1901; et encore spécialement l'Instruction émanée de la Sacre-Congrégation des Affaires ecclésiastiques extraordinaires, le 27 janvier 1902.

Et Nous qui, non moins que Notre Prédecesseur, constatons combien il est nécessaire que l'action populaire chrétienne soit gouvernée et conduite avec rectitude, Nous voulons que ces règles très prudentes soient exactement et pleinement observées, et que personne n'ait la témérité de s'en écarter dans aucune mesure. — Aussi, pour les rendre plus vives et plus présentes, Nous avons en la pensée de les rassembler dans les articles suivants abrégés tirés de ces Documents, comme l'organisation fondamentale de l'action populaire chrétienne. Elles devront être pour tous les catholiques la règle constante de leur conduite :

ORGANISATION FONDAMENTALE DE L'ACTION POPULAIRE CHRETIENNE

1o La société humaine, telle que Dieu l'a établie, est composée d'éléments intégraux, tels que sont aussi les membres du corps humain; vouloir l'égalité de tous ces éléments sociaux est impossible; ce serait la destruction même de la société. (*Encycl. Quod Apostolici*)

2o L'égalité des divers membres de la société réside uniquement dans le fait que tous les hommes tirent leur origine de Dieu le Créateur, tous ont été rachetés par Jésus-Christ et doivent, selon la règle de leurs mérites et démerites, être jugés, récompensés et punis par Lui. (*Encycl. Quod Apostolici*)

3o Il en résulte que dans la société humaine, selon l'ordre divin, il y a des princes et des sujets, des patrons et des prolétaires, des riches et des pauvres, des savants et des ignorants, des nobles et des plébeux; mais mutuellement ils s'entraident pour poursuivre le but final au ciel et le bien-être matériel et moral sur la terre. (*Encycl. Rerum novarum*)

4o L'homme a sur les biens terrestres non pas le simple usage comme les bêtes, mais des droits à un pouvoir, établis non seulement sur les choses que l'on use en les consommant, mais sur celles dont on use sans les consommer. (*Encycl. Rerum novarum*)

5o Droit indiscutable sur la

nature et la propriété privée, fruit du travail et de l'industrie, sur l'accession et la donation, dont chacun peut à son gré raisonnablement disposer. (*Encycl. Rerum novarum*)

6o Pour empêcher le désaccord entre le riche et le pauvre, il est nécessaire de distinguer la justice de la charité. Il n'y a pas de droit de revendication du moment que la justice a été faite. (*Encycl. Rerum novarum*)

7o Le devoir de la justice, assistant de la part des patrons que des ouvriers, c'est de rester entièrement fidèle au pacte conclu en toute équité, de ne pas endommager les choses ou offenser les personnes des patrons; de s'abstenir d'actes violents et de ne pas les transformer en émeute pour la défense de ses propres intérêts. (*Encycl. Rerum novarum*)

8o Les devoirs de justice pour les capitalistes et les patrons sont les suivants:

Donner un juste salaire aux ouvriers, ne pas porter préjudice à leur juste épargne, soit par violence, soit par fraude, soit par des mesures manifestes ou dissimulées. Donner la liberté pour accomplir les devoirs religieux, ne pas exposer les ouvriers aux séductions corruptrices et à des dangers, ne pas leur enlever l'amour de l'épargne, ne pas leur imposer des travaux disproportionnés à leurs forces ou leur conformer à leur âge ou à leur sexe. (*Encycl. Rerum novarum*)

9o Le devoir de charité du riche qui possède c'est de secourir le pauvre et l'indigent conformément aux préceptes de l'Evangile, obligation dont on demande compte le jour du jugement dernier d'une manière spéciale, conformément à ce que dit le Christ. (*Matt. XXV. Encycl. Rerum novarum*)

10o Les pauvres ne doivent pas rougir de leur indigence et désigner les charités du riche, pensant que Jésus-Christ Rédempteur qui aurait pu naître riche, est né pauvre et humilié ainsi le pauvre en l'enrichissant de mérites incomparables pour le ciel. (*Encycl. Rerum novarum*)

11o A la solution de la question ouvrière peuvent beaucoup contribuer les capitalistes et les ouvriers en instituant des sociétés ouvrières de secours mutuels, des associations privées, des patronages d'enfants, et surtout des corporations d'arts et métiers. (*Encycl. Rerum novarum*)

12o C'est vers ce but que tend l'action populaire chrétienne ou la démocratie chrétienne avec ses nombreuses œuvres variées. Cette démocratie chrétienne doit être entendue dans le sens déjà défini qu'elle ne s'éloigne pas de cette démocratie sociale, qui a pour base les principes de la foi et de la morale catholique et surtout qu'elle ne lèse en aucune façon le droit inviolable de la propriété privée. (*Encycl. Graves de communi*)

13o La démocratie chrétienne ne doit pas s'imposer dans la politique; elle ne doit pas servir aux partis ni à des fins politiques; ce n'est pas son affaire, mais elle doit exercer une action bienfaisante en faveur des peuples fondés sur le droit naturel et les préceptes de l'Evangile. (*Encycl. Graves de communi, Instruction de la Sacre-Congrégation des Affaires ecclésiastiques extraordinaires*)

14o Les démocrates chrétiens d'Italie doivent s'abstenir complètement de participer à une action politique quelconque attendu que dans les circonstances actuelles et pour des motifs d'ordre très élevés cette action est interdite à tout catholique. (*Instr. cit.*)

15o La démocratie chrétienne a l'obligation la plus étroite de défendre l'autorité ecclésiastique en prêtant aux évêques et à leurs représentants, pleine soumission et obéissance; ce n'est pas un simple méritoire ni une piété sincère d'entreprendre des choses, même belles et bonnes en soi quand elles ne sont pas approuvées par le propre Pasteur.

16o Pour qu'une telle action démocratique chrétienne ait l'unité de direction, elle devra être dirigée par l'œuvre des congrès et des catholiques qui, par tant d'années de loyales fatigues a si bien mérité de l'Eglise et à laquelle Pie IX et Léon XIII ont confié la charge de diriger le mouvement général catholique, toujours sous les auspices et la direction des évêques.

17o Les écrivains catholiques pour tout ce qui touche aux intérêts religieux et à l'action de l'Eglise dans la société doivent se soumettre pleinement, d'intelligence et de volonté, comme tous les autres fidèles, aux évêques et au pape; ils doivent surtout se garder de dépasser en tout jugement, le Siège Apostolique. (*Instruction de la Sacre-Congrégation des Affaires ecclésiastiques extraordinaires*)

18o Les écrivains démocratiques-chrétiens, comme tous les écrivains catholiques, doivent se soumettre à la censure de la prélatie de l'Ordinaire tous les écrits concernant la religion et la morale chrétienne, ébrique et naturelle, conformément à la Constitution *Officiorum et munerum* ecclésiastiques; d'après la même Constitution, quand ils publient des écrits de caractère purement technique, ils doivent préalablement obtenir le consentement de l'Ordinaire. (*Instruction de la Sacre-Congrégation des Affaires ecclésiastiques extraordinaires*)

19o Ils doivent, en outre, faire tous leurs efforts pour que règnent entre eux la charité et la concorde, en évitant l'injure et le blâme; quand il surgirait des motifs de dissentiment, avant de rien publier sur les journaux, ils doivent en référer à l'autorité ecclésiastique, qui y pourvoirait selon la justice. S'ils sont repris par cette autorité, qu'ils obéissent promptement sans tergiversation et sans se plaindre publiquement, étant d'ailleurs entendus que par les moyens convenables, ils peuvent faire recours à l'autorité supérieure. (*Instruction de la Sacre-Congrégation des Affaires ecclésiastiques extraordinaires*)

20o Finalement, les écrivains catholiques, en soutenant la cause des prolétaires et des pauvres, doivent se garder d'employer un langage qui puisse inspirer au peuple l'aversion des classes supérieures de la société.

Qu'ils ne parlent pas de revendications et de justice alors qu'il s'agit seulement de charité. Comme on l'a déjà expliqué, qu'ils se rappellent Jésus-Christ qui a voulu unir tous les hommes dans un lieu d'amour éternel qui est la perfection de la justice et nous a fait une obligation de travail pour le bien réciproque. (*Instruction de la Sacre-Congrégation des Affaires ecclésiastiques extraordinaires*)

Ces règles fondamentales, Nous, de Notre propre mouvement et de science certaine, avec Notre autorité apostolique, Nous les renouvelons dans tous les détails et Nous prescrivons de les transmettre à tous les comités, cercles et unions catholiques de toute nature et de toute forme. Ces sociétés devront les tenir affichées dans leurs lieux de réunion et les relire souvent dans leurs séances. Nous ordonnons en outre aux journaux catholiques de les publier intégralement et de s'engager à les observer en fait religieux: sinon qu'ils soient sérieusement avertis; et si après avoir été avertis ils ne corrigent pas, qu'ils soient interdits par l'autorité ecclésiastique.

Et, puisque les paroles et actes ne valent rien s'ils ne sont pas constamment précédés, accompagnés et suivis de l'exemple, le caractère nécessaire qui doit resplendir en tous les membres d'une œuvre catholique, quel qu'elle soit, de manifester ouvertement la foi avec la sainteté de la vie, avec la pureté des mœurs et avec la scrupuleuse observance des lois de Dieu et de l'Eglise. Et cela parce que c'est le devoir de tout chrétien, et puis ensuite parce que: *Qui est dominus vult dominari, nihil habet nisi suum dicere de nobis*. (*Tit. II, 8*)

De nos sollicitudes pour le bien commun de l'action catholique, s'écrit également en Italie, Nous espérons, avec la bénédiction divine, des fruits abondants et heureux.

Donné à Rome, près de Saint-Pierre, le 18 décembre 1903, la première année de Notre Pontificat.

PIUS PP. X

C'EST MERVEILLEUX

Les affections de la gorge et des poumons sont toujours douloureuses. On s'affranchit de ses souffrances en prenant du BAUME RHUMAL; l'effet est merveilleux.

POURQUOI

Ainsi c'est chose décidée, le gouvernement fédéral s'ajourne les élections générales à plus tard.

Nous attendrons encore des mois avant de voter.

Il était pourtant bien décidé que l'appel au peuple aurait lieu en février! Au lieu de cela on nous donne une session.

Pourquoi cette modification soudaine du programme?

On en donne plusieurs raisons.

On dit, entre autres choses, que les autorités du Grand Tronc ne veulent pas accepter sans amendements nouveaux le bill que sir Wilfrid Laurier leur a donné à la dernière session. Ce

bill, qui, à l'origine, accordait ciel et terre aux magnats du chemin de fer, a été modifié singulièrement grâce à la critique très opportune de l'opposition. Si bien que le bill ne peut maintenant satisfaire les appétits considérables des promoteurs du projet. Il faut donc un bill nouveau que seule une chambre libérale peut voter.

Voilà une des raisons de la session fédérale substituée aux élections.

Mais la grande raison, c'est que le parti libéral n'est pas sûr de la victoire.

Les victoires conservatrices du Manitoba et de la Colombie Anglaise, l'effondrement rochain du cabinet Ross dans l'Ontario, la campagne protectionniste qui se poursuit dans Québec, tout cela fait réfléchir M. Laurier et le rend réticent.

Ses courtisans ont beau lui clamer que tout va bien, le premier ministre s'aperçoit que tout ne va pas bien. Il songe à la province d'Ontario, qui va décidément envoyer aux Communes une énorme majorité conservatrice songe à la province de Québec qui vota antérieurement d'enthousiasme pour Mercier, puis se tourna ensuite carrément contre lui.

Sir Wilfrid regarde ses soldats et s'aperçoit que les délices de Cayoune les ont amoindris; que les vétérans, les forts, les luttiers sont partis. Puisil regarde ses adversaires et y remarque un menaçant renouveau d'activité, de confiance et d'entrain; il voit de puissantes candidatures conservatrices se dresser contre ses petits hommes; et il est inquiet; il a peur.

Voilà pourquoi nous n'aurons pas les élections générales en février.

INTERDICTION

Les dépêches nous apprennent que Mgr. Bruchési vient d'interdire la lecture du *Combat* à ses ouailles.

Le *Combat*, est le journal qui remplaça les *Débats* quand ceux-ci furent frappés par Mgr. l'Archevêque de Montréal, en octobre dernier. Les *Débats* avaient mérité les foudres de l'Eglise par leur impiété, leur libéralisme de doctrines et leur audace à ridiculiser nos prêtres. Le *Combat*, rédigé par les mêmes personnages, a commis les mêmes excès. Il est donc victime de sa propre imprudence.

Mgr Bruchési a jugé qu'il devait à ses ouailles d'arrêter le scandale. Nous espérons que la leçon servira.

Quand on vient une plume au Canada, il faut respecter la religion et ses ministres. Ceux qui viennent d'entremer feront bien de toujours se le rappeler.

L'Echo de Manitoba est de ceux-là. Son dernier numéro contient tout un quart de colonne de persiflage déplacé à l'égard de Mgr. Pascal. Est-ce assez insolent? Est-ce assez répréhensible?

Grâce à Dieu les Canadiens français sont encore assez croyants et assez dignes de leurs traditions pour ne pas permettre aux étrangers de frapper impunément l'Eglise.

Seconde Lettre Ouverte à M. H. d'Hellecourt

REDACTEUR DE "L'ECHO DE MANITOBA"

Monsieur,

Vous obligerez beaucoup d'électeurs catholiques en leur exposant, dans le prochain numéro de *L'Echo de Manitoba*, votre franche opinion sur la présente législation scolaire?

Quels sont les promoteurs de ces lois?

Sont-elles justes ou injustes?

Vous tiendrez à honneur, je l'espère, Monsieur, de répondre explicitement à ces questions opportunes.

A. L.

Les Ressources du Canada.

LA PRODUCTION DU BLE.

Ceux-là seuls qui ont visité d'un oeil à l'autre notre immense pays peuvent se rendre un compte exact de ses énormes ressources.

Mais il en faut toujours redire les "possibilités", afin que nous sachions de quelles richesses nous disposons et ce que nous pouvons faire pour l'avenir.

Le "London Statist" déclarait récemment que le Canada ne pouvait augmenter économiquement sa capacité de production de blé sans la construction de nouveaux réseaux de chemin de fer, pour les prochaines années, dans l'obligation de ne produire qu'une très-petite portion du blé nécessaire à la consommation, toujours croissante, de l'univers.

M. Georges Johnson, le directeur du service fédéral de statistique riposte dans "Bradstreet's" par un article dont croyons devoir résumer les données principales.

Est-il vrai, se demande-t-il, que le Canada ne puisse augmenter considérablement sa capacité de production de blé sans augmenter de beaucoup le réseau de ses chemins de fer?

Est-il vrai, se demande-t-il encore que l'extension de son réseau de chemin de fer serait une œuvre de longue durée et de coût considérable?

A la première question, il répond par cette série de chiffres: le Manitoba possède 2 200 milles de voie ferrée. Il serait raisonnable d'estimer que ce chemin de fer peut desservir chaque côté de sa voie une bande de terre de blé de dix milles de largeur. Mais pour plus de sûreté, calculons simplement sur la base de cinq milles, et nous établirons un chiffre total de quatre millions d'acres.

Quatorze millions d'acres au taux moyen de la récolte au Manitoba pendant les dix huit dernières années, soit 18 65 boisseaux par acre, assureraient un rendement de deux cent soixante et un millions de boisseaux, soit soixante millions de boisseaux de plus que ce que le Royaume Uni a jamais importé annuellement de tous les pays du globe.

Les Territoires du Nord-Ouest possèdent, eux aussi, 2,100 milles de chemin de fer. Ce serait donc, d'après cette échelle, une autre source de production de deux cent soixante millions de boisseaux, et un autre surplus de soixante millions sur le total des importations britanniques.

M. Johnson est d'avis que la capacité totale de production de blé de notre pays est de soixante sept fois la somme totale des importations annuelles du Royaume Uni et que les terres actuellement traversées par les chemins de fer dans le Manitoba, les Territoires et l'Ontario, peuvent fournir plus de trois fois ces importations.

Il estime qu'il faut onze millions et demi d'acres pour subvenir à la consommation de la Grande Bretagne.

Le Pacifique et la Compagnie de la Baie d'Hudson pourraient en une seule année, dit-il, ensemençer et cultiver cent espas de terrain. Les hommes qui, en cinq années, ont lancé un transcontinental à travers les prairies inhabitées de l'Ouest, seraient capables en deux ou trois ans de produire tout le blé requies. Déjà, en 1902, le seul Manitoba a cinquante-trois millions de boisseaux sur une espace de deux millions quarante mille acres. Quadruple cette production et vous dépasserez les deux cents millions de boisseaux dont la Grande-Bretagne a besoin. Il vous faudrait pour cela huit millions d'acres de terre; vous pourriez les choisir dans les soixante-quatre millions que possède le Manitoba. De 1889 à 1902, sans encouragement spécial, par le seul progrès des établissements, les terres à blé, cultivées, du Manitoba, sont passées de 623,245 acres à 2,100,000 et la production de 7,200,000 boisseaux à plus de 53,000,000.

"La construction des chemins de fer au Canada, conclut M. Johnson, ne ressemble pas à ce qui se fait en Angleterre. L'agriculture a été construite avant l'établissement du pays et s'il était nécessaire de le doubler, ce-ci pourrait se faire beaucoup plus rapidement que ne fut réalisée la construction première.

"Le Pacifique peut construire des lignes secondaires aussi rapidement qu'il a construit la ligne principale. En une seule année 1886-87 le Canada a construit un millier de milles de voie ferrée. Une bande de terre de cinq milles prise chaque côté d'une voie ferrée de mille milles mettra en communication rapide avec l'Océan six millions et demi d'acres

Le Marché aux Chevaux

Exigez toujours des chevaux dans les chevaux hauts et se vendant à la moitié de leur valeur, ils ne sont décevants, ni pour l'usage, ni pour la vente. C'est un fait le fait, quelques bouteilles de



KENDALL'S SPANIN CURE

châtia une guérison permanente des égrivins, Ringbones, Entorses, Courbatures, etc., etc., et toutes les fatigues. Il guérit des milliers de cas, chaque année. Un certificat comme le suivant, est une garantie de mérite. Il a guéri deux égrivins qui duraient depuis 10 ans.

Enville, N. Y., Mar. 11, 1902.
Dr. J. J. Kendall Co., Messieurs: Il y a quelques années j'ai fait usage de votre "Kendall's Spanin Cure", sur un cheval qui avait les égrivins, et je les ai guéris complètement. Il avait souffert depuis un certain temps d'un égravin depuis 10 ans, j'ai maintenant un être qui me fournit un bon point, et vaie lui donner un traitement avec votre "Spanin Cure". S'il vous plaît m'envoyer une copie de votre "Treatment on the Horse and his Diseases". Votre tout dévoué

CLARK C. PORT.
Prix \$1 00 six pour \$5. Comme traitement de famille il n'a pas égal. Demandez à votre pharmacien le "Kendall's Spanin Cure"; aussi le livrerait "A Treatise on the Horse", au sommaire.

Pyny-Balsam guérit toutes les toux. Il calme et guérit promptement et certainement. Les ventes de Pyny-Balsam augmentent chaque année. Fabriqué par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

No. Telp. 2501.

Boîte de Poste, 4

—AU—

"BAZAR"

J. B. LECLERO, RUE DUMOULIN

Saint-Boniface

VIN ST. MICHEL

NATIVE PORTO

SHERRY

SCOTCH MOUNTAIN-BREW

WHITE HORSE

JOHN DWARDS

CUL DARN

Boîte de Poste, 4

—AU—

"BAZAR"

J. B. LECLERO, RUE DUMOULIN

Saint-Boniface

VIN ST. MICHEL

NATIVE PORTO

SHERRY

SCOTCH MOUNTAIN-BREW

WHITE HORSE

JOHN DWARDS

CUL DARN

Boîte de Poste, 4

—AU—

"BAZAR"

J. B. LECLERO, RUE DUMOULIN

Saint-Boniface

VIN ST. MICHEL

NATIVE PORTO

SHERRY

SCOTCH MOUNTAIN-BREW

WHITE HORSE

JOHN DWARDS

CUL DARN

Boîte de Poste, 4

—AU—

"BAZAR"

J. B. LECLERO, RUE DUMOULIN

Saint-Boniface

VIN ST. MICHEL

NATIVE PORTO

SHERRY

SCOTCH MOUNTAIN-BREW

WHITE HORSE

JOHN DWARDS

CUL DARN

Boîte de Poste, 4

—AU—

"BAZAR"

J. B. LECLERO, RUE DUMOULIN

Saint-Boniface

VIN ST. MICHEL

NATIVE PORTO

SHERRY

SCOTCH MOUNTAIN-BREW

WHITE HORSE

JOHN DWARDS

CUL DARN

Boîte de Poste, 4

—AU—

"BAZAR"

J. B. LECLERO, RUE DUMOULIN

Saint-Boniface

VIN ST. MICHEL

NATIVE PORTO

SHERRY

SCOTCH MOUNTAIN-BREW

WHITE HORSE

JOHN DWARDS

CUL DARN

Boîte de Poste, 4

—AU—

"BAZAR"

J. B. LECLERO, RUE DUMOULIN

Saint-Boniface

VIN ST. MICHEL

NATIVE PORTO

SHERRY

SCOTCH MOUNTAIN-BREW

WHITE HORSE

JOHN DWARDS

CUL DARN

Boîte de Poste, 4

—AU—

"BAZAR"

J. B.

CUSSEON-COUTURE

Vendredi soir, les nombreux amis de M. Arthur Cusson se réunissaient dans les salles de la Couture pour la fêter à l'occasion de son mariage et lui offrir des cadeaux. On a présenté au héros de la circonstance un assemblage complet de salle à dîner. Il y eut discours, musique et chant. L'orchestre de Saint-Boniface était là et a joué de belles et puissantes harmonies sur toute la tête. L'assistance était exceptionnellement nombreuse : environ 150 personnes ; cette assistance comprenait son honneur le maire Turcotte et ses conseillers, collègues de M. Cusson, des amis de Saint-Boniface et de Winnipeg, plusieurs personnes aussi de nos paroisses. C'est là une marque de la considération dont jouit M. Cusson au milieu de nous. Le jeune architecte s'est montré très heureux de cette démonstration et en a offert des remerciements émus à ses amis.

C'est lundi dernier que M. Cusson conduisit à l'autel Mademoiselle M. L. Couture, fille de M. J. B. Couture, de cette ville.

M. l'abbé Trudel a béni le mariage. La mariée était accompagnée de son père M. J. B. Couture, et le marié, de son frère, M. Joseph Cusson.

Le déjeuner de noces s'est pris chez M. Couture.

Nous offrons nos cordiales félicitations et nos vœux de bonheur à M. et à Mme Arthur Cusson.

CH Z NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—MM. J. B. Côté et Paul Grignon ont été nommés évaluateurs pour faire le rôle de la ville pour l'année 1904.

AVIS—Toutes personnes endettées envers LE MANITOBA pour abonnement sont priées de régler d'ici au 1er mars. Sinon on cessera l'envoi du journal.

—La température est actuellement très froide. C'est cependant un temps sec, par conséquent relativement facile à supporter.

—Les fournaises de la cathédrale se sont brisées dimanche ; on a donc dû se contenter d'une messe basse au lieu de la grande messe ordinaire de dix heures.

—Le commissaire d'immigration à Winnipeg, a été informé que 2,000 sujets anglais actuellement dans l'Afrique du Sud, iront s'établir à Winnipeg de bonne heure au printemps.

—On s'attend à une forte immigration au printemps. Les terrains montent toujours en valeur. Si la récolte pouvait être bonne cet été, quels magnifiques développements ne prendrait pas notre jeune province!

—Nous avons reçu d'un ami de Notre Dame de Lourdes de belles photographies du couvent des chanoines régulières, de la maison des RR. Soeurs de Lourdes et de plusieurs vues très pittoresques de cette jolie paroisse. Nos remerciements.

—La population de Winnipeg est de 77,903, d'après le directory de Henderson. C'est une augmentation considérable sur l'an dernier; du train que vont les choses, Winnipeg se prendra pas de temps à rivaliser avec Montréal et Toronto.

—Cassel, le condamné à mort qui s'était évadé de la prison de Calgary il y a environ un mois, a été retrouvé à environ 6 milles de Calgary. On l'a trouvé dans un espace de grenier. Comme lors de son évadon il a voulu jouer du pistolet, mais ce fut sans succès. Il sera pendu le 2 février.

—Mademoiselle Blanche Kérouac, fille de Mde Veuve M. A. Kérouac et Mademoiselle Berthe Fafard, fille de Mde A. Paradis de cette ville, sont parties lundi pour Portland, Oregon, où elles prendront l'habit des Religieuses du Précieux Sang. Mlle Kérouac retrouvera là sa sœur Mlle Anna Kérouac, qui l'a précédée d'un an dans la vie religieuse et qui réside à Portland.

BON A SAVOIR

Le remède le plus efficace pour toutes les affections des voies respiratoires est le BAUME RHUMAL qui guérit tous ceux qui en font usage.



Dans les temps primitifs l'on manquait certes de bien des choses, mais l'instinct naturel suppléait souvent avec avantage à ce qu'on est convenu d'appeler le progrès de la civilisation.

Voyons, par exemple, l'Indien dans sa misérable hutte, exposé à toutes les intempéries, l'existence ne lui était certainement pas aussi à charge que chez la plupart d'entre nous.

A voir sa rude stature, sa prestance magnifique, son embonpoint naturel, cet œil éveillé, front haut et pied ferme, l'on sent qu'il est plein de vie, qu'un sang généreux l'anime et que rien ne dérange aucunement l'état paisible de ses nerfs.

Que faisait donc cet enfant de la forêt pour se maintenir toujours en cet état de santé si florissant?

A l'approche de chaque saison, il avait soin de se nourrir de racines et d'herbages appropriés au changement de température, d'air et de travaux à venir.

Le printemps surtout, l'homme des bois, l'Indien toujours intrépide et prudent s'ingurgitait des tisanes, mangeait des feuilles et des racines médicinales; c'est ainsi qu'il tenait constamment ses organes digestifs, aussi bien que son estomac, sa tête et tous ses membres en cet état florissant de santé et de vigueur tel qu'il est partout représenté.

« Il faut prendre son bien où on le trouve. » Partant de ce principe, ne serait-il pas sage d'imiter l'Indien dans cet exemple si frappant qui assure évidemment le bien-être et la joie de vivre?

Néanmoins, la civilisation a fait son chemin et nous ne sommes plus au temps où chacun cherchait dans les bois, sous les saules et au sommet des montagnes, la médecine que la nature lui préparait.

Aujourd'hui, la science et le progrès ont su concentrer dans une préparation, sous un tout petit volume, mis à la portée de tout le monde, les mêmes vertus, les mêmes effets et la même force d'action de ces herbages multiples et de maintes racines que seul un homme de l'art pourrait maintenant distinguer entre toutes ces plantes innocentes et de nul effet. Nous avons nommé les PILULES MORO, le grand remède universel spécialement pour LES HOMMES. Pour mieux vous en convaincre, lisez les noms suivants qui sont ceux d'hommes guéris par les PILULES MORO. Ces hommes souffraient soit des reins, de l'estomac, du cœur, de grande faiblesse générale ou de toutes autres maladies si communes chez ceux qui ont à travailler fort. Ces noms sont les derniers reçus et nous en avons une foule d'autres à nos bureaux. Voyez ces hommes eux-mêmes, nous donnons leur adresse complète, ils peuvent être de vos voisins ou de vos amis; ils vous diront de quelle manière merveilleuse les PILULES MORO ont agi sur leur constitution. Tous s'étaient fait traiter par un grand nombre de médecins avant de recourir aux PILULES MORO.

Arthur Marchand, Milton, N. H., Boite 343.
Louis Poirer, St-Pierre Baptiste, Qué.
Gaston Bergeron, 85, rue Ontario, Woonsocket, R. I.
Alfred Corneille, 173, rue Julian, Providence, R. I.
Henry Harville, Boite 10, Spring Valley, Ill.
Hector Lefebvre, 75, rue Melrose, Fitchburg, Mass.
Victor Bérubé, 194, rue Drolet, Montréal.
John Innes, Stafford Springs, Conn., Boite 418.
Napoleon Girard, Ware, Mass., Boite 1033.
Ferdinand Bonhomme, Valleyfield, Qué.
Louis Maréchal, Ste-Martine, Qué.
Benjamin Gaudet, South Nelson, N. H.
Urbain St-Jean, Ste-Angele de Lévis, Qué.
Néel Desert, Spring Valley, Bureau Co., Ill.
Louis Hébert, Desautels, Ont.
François Girard, Ware, Mass., Boite 1033.
Joseph Bonnier, Lisbon, Maine.
Henri Delay, Torrington, Conn.
Léonard Lorton, Winchester Spring, Mass., R. 20.
Joseph Blier, 41, rue Pierce, Lewiston, Maine.
Hector Clairmont, Williamstown, Mass.
Gustave Lefebvre, Boston, Mass.
Gustave Lefebvre, Boston, Mass.
Louis Bérubé, Ste-Anne, Co. Lotbinière, Qué.
Louis Langlois, Racine, Wis., Qué.
Philippe Gagné, Biddeford, Maine.
F. C. Beaumier, 1854, rue St-Catherine, Montréal.
Joseph Veau, Springfield, Conn.
Olivier Bonhomme, 28, rue Pearl, Manchester, N. H.
Alphonse Robert, Bradford, Spring Co., Conn.
Alphonse Bonhomme, 467, Division St., Fall River, Mass.
Wilfrid Ringette, Republic, Mich.
Aldemar Cregheur, Montpelier, Co. Labelle, Qué.
Urbain Poirer, St-Samuel de Horton, Co. Nicolet, Q.
Joseph Charpentier, Salmon Falls, N. H.

Louis Thériault, Menominee, Mich.
Ferdinand Guimond, Cap St-Ignace, Qué.
Urbain Groulx, 24, Pierce St., Dover, N. H.
Hermédolite Rodier, 88, Park St., Holyoke, Mass.
Joseph Monette, 1145, rue St-Jacques, Montréal.
George Paradis, 4, Kossuth St., Biddeford, Maine.
Nap. Gaudreau, St-Jérôme, Lac St-Jean, Qué.
E. Landry, Upper Pockmonche, Gloucester, N. B.
Omer Brousseau, St-Engèle, Co. Prescott, Ont.
Adrien Ouellette, 4123, Olivier Ave., Minneapolis, Minn.
Pierre Veilleux, 418, St-Edmond de Cranbourne, Co. Dorchester, Qué.
Michel Roy, Whitefield, N. H.
Amédée Samur, 47, rue Wilcox, Springfield, Mass.
George Coulter, Fournierville, Ont.
J. B. Richer, 37, rue Dupont, Lachine, Montréal.
Béat Jules Emile Tesson, Parc O.M.I., Green Lake, Saskatchewan, T.N.O.
Louis St-Pierre, St-Etienne des Grès, Co. St-Maurice, Qué.
Ambrose Thibault, Windsor Mills, Qué.
Edmond Bédard, Bedford Vale, Qué.
H. H. Robichaud, Rivière des Chênes, Co. North, N.B.
Louis Bachand, Jewett City, Conn.
Joseph Bédard, Ste-Edwidge, Qué.
Ernest Fortin, Chambord, Co. Lac St-Jean, Qué.
L. O. Garipuy, 501, rue Visitation, Montréal.
Eusèbe Chénier, West Brookfield, Co. Magalloway, Qué.
Eusèbe Chénier, Mont-Belle, Qué.
M. S. Boucher, 4, rue Ives, Nashua.
Jos. Bédard, St-Fabien, Co. Rimouski, Qué.
Jos. Gendron, Cedar Hill, Co. Matane, Qué.
Armand Brisson, St-Donat de Montcalm, via Ste-Agathe des Monts, Qué.

Ludger Roy, 449, rue Front, Woonsocket, R. I.
Jos. Francœur, Berlin Mills, Co. Coos, N. H.
Henri Vienne, St-Jacques de l'Achigan, Co. Montcalm, Qué.
Vital Desdunand, West Farnham, Qué.
Pierre Bélanger, Pointe à la Pégase, Qué.
François D'Almeida, Longue-Pointe, Qué.
Olivier Arsenault, Notre-Dame des Anges, Co. Portneuf, Qué.
Sylvio Alarie, Ste-Agathe des Monts, Qué.
Fabien Bérubé, Maria, Co. Bonaventure, Qué.
Auguste Trépanier, Ste-Ursule, Co. Ma'ane, Qué.
Xavier Larue, Racine, Qué.
Joseph Guidon, Ripon, Co. Labelle, Qué.
Camille DeBande, Matthews, Co. Grand Ind. François Beauchêne, Dayton, Minn.
Joseph Perrault, Rochester, N. Y.
Thomas Barrette, Watouadah, Mich.
George Grissell, Arvid Viseo, Wis.
Gédéon Authier, West Kennebunk, Me.
Aimé Martin, 2011, rue St-Jacques, Montréal.
M. F. Papillon, 595, rue Marie-Anne, Montréal.
Julien Grand Jean, Abercorn, Co. Bromie, Qué.
Arthur Mathien, 480, rue Ontario, Montréal.
Isidore Demule, St-Gédéon, Lac St-Jean, Qué.
Joseph B. Nadeau, 39, rue Water, Augusta, Me.
Amable Simard, St-Gédéon, Qué.
Charles Larocque, St-André-Avelin, Qué.
Paul Joly, Lachine, Co. Argenteuil, Qué.
Henry Valois, New Bedford, Mass.
J. A. Elard, 66, avenue LaSalle, Montréal.
David Morin, St-Jude, Qué.
A. Gray, Boite 215, Manchester, Conn.
Pierre Peltier, St-Sever, Co. St-Maurice, Qué.
Albert Fournier, St-Casimir, Co. Portneuf, Qué.
H. Deguire, Brompton Falls, Qué.

GUILBAULT & CIE

— IMPORTATEURS DE —

Quincaillerie, Ferblanterie, Huile, Peinture, Harnais etc., etc.

Assortiment considérable de

Poêles et Ustensiles de Cuisine.

A VENDRE

AUX CONDITIONS LES PLUS AVANTAGEUSES

Grément de boulangeries et de fromageries.

Atelier de ferblanterie et réparations de toutes sortes.

Coin des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE

BOITE DE POSTE 147.

TÉLÉPHONE 604.

18-3-01

Librairies Keroack

B. Keroack.

M. B. Keroack.

RUE DUMOULIN.

COIN DES RUES MAIN ET WATER.

Saint-Boniface.

Winnipeg.

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureau, cartes, images, articles de Noël et de Noël, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'église, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous vendons en gros au détail et aux marchands chapistes, livres de prières et ecclésiastiques. Remise spéciale aux commissionnaires et instituteurs. Les ordres par la poste seront promptement exécutés.

CARSLEY & CO.,

344, rue Principale, Winnipeg

Une Tres Grande Vente

— Cette Semaine —

Venez nous voir pour acheter vos cadeaux de Noël et du Jour de l'an. Nous venons de recevoir 8 caisses d'Angleterre contenant toutes espèces de nouveautés.

JOUETS, ALBUMS, POUPÉES, ETC.

Un très bon choix de toiles brodées, coussins, pièces de centres, etc. les plus nouvelles et d'actualité toutes travaillées à la main.

Mouchoirs brodés en dentelles à 10c, 15c, 20c, 25c.

Deux en dentelles quelque chose qui fera un bon cadeau pour les fêtes \$1.00 \$2.00 \$3.75

Mouchoirs en soie avec initial à 25c, 50c, 75c. Mouchoirs de toiles 15c, 20c, 25c.

Un assortiment considérable de coupons de soies pour bleues tous ces coupons sont de quatre verges, \$1.50 \$2.50, \$3.50, \$4.00 \$5.00 le coupon.

Venez voir nos collets pour dames nous avons le plus beau choix de la ville.

Mouchoirs un beau choix de mouchoirs pour dames, Mouchoirs brodés à 10c, 15c, 20c, 25c.

Cravates pour messieurs 25c. (re fouslars, mouchoirs en soie et en toile)

CARSLEY & CIE, 344, Rue Main.

C. A. GAREAU

Un stock Immense vient d'arriver chez C. A. Gareau, marchand, coin des rues Main et Logan: Enseigne des ciseaux d'or.

Le stock le plus complet et qui soit venu à Winnipeg, consistant en fourrures de Dames et Messieurs, hardes faites, merceries, valises etc. etc.

A L'ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR C. A. GAREAU

Coin des Rue Main et Logan

COMME JE DOIS

"AU 1ER JANVIER

Laisser les locaux que j'occupe, 274 rue Main, a présent porte voisine de Jackson & Campbell, épiceries, 246 Rue Main. Je vendrai d'ici là toutes marchandises: habillements, chaussures, fourrures etc., à 33 1/2 de réduction. Cet assortiment vaut dans les \$20.000 et je dois le vendre d'ici à quelques semaines vu que je n'ai pas de local où le placer.

T. FINKELSTEIN

246 RUE PRINCIPAL, WINNIPEG.

LECTURES UTILES ET AMUSANTES

Sous ce titre vient de paraître un petit livre contenant une CLÉ DES SONGES ou explication des rêves des recettes et conseils de grande utilité, et nombre d'illustrations semées et de mots pour rire, à travers les annonces. Ce petit livre sera envoyé sans retard par la poste à toute personne qui enverra son adresse et un TIMBRE-POSTE à A. TOUSSAINT & CIE

194 St. Pat. Québec

BARRIERES METALLIQUES DE PAGE

Largeur 3 pieds, Hauteur 4 pieds, y inclus gonds et loquets. \$2.50
Largeur 10 pieds, Hauteur 4 pieds, y inclus gonds et loquets. \$7.50
Autres dimensions en proportion. Fournies par nous ou le marchand local.

THE PAGE WIRE FENCE CO. Limited
Winnipeg, Manitoba, Winnipeg, St. John

To Cure a Cold in One Day
Take Laxative Bromo Quinine Tablets.
Seven Million bottles sold in past 12 months.
This signature, E. W. Allen
Cure Only in Two Days.
on every box, 25c.

Ah nous vous surprenons,

Chère amie!

Que buvez-vous donc?

Mais du

Vin St Michel

Vous avez ainsi le secret de

ma santé.

Plus de remèdes avec ce

VIN FORTIFIANT.

BOIVIN, WILSON & CIE., - 520 Rue Saint-Paul, Montréal, Can.
Sole Agents pour l'Amérique.
EASTERN DRUG COMPANY, - 14 Rue Falson, Bureau, Man.
Agents pour les Etats-Unis.

SEANCE

C'est avec plaisir que nous annonçons à la population de langue française de Winnipeg et de Saint Boniface qu'une soirée littéraire et musicale en français, organisée par la société "La Gauloise" aura lieu le jeudi 4 février, à huit heures et quart, dans la grande salle du "Manitoba Hall" sur l'avenue du Portage. Nous engageons vivement nos amis à assister à cette fête française qui, vu le nombre et la valeur de personnes qui y prêteront leurs concours sera certainement des plus intéressantes.

C'est ainsi que nous aurons le plaisir d'entendre successivement: Mmes. Coupé, du Marquis; Melles. Chervier, Mollet, Pambrun, Messrs. Bégin, Bourgeois, Cazes, Duguay, Gilbert, Gay, Holly, Quick, Mart... sans compter plusieurs autres artistes et a leurs dont nous aurons la liste complète au programme.

Ainsi donc, Français, Canadiens français, et vous tous francophiles n'oubliez pas de venir à huit heures et quart au "Manitoba Hall". — *Commentique*

DECES

Lundi avait lieu les funérailles de la Rev. Sœur Ste Thais, au couvent du Monastère des Dames de la Miséricorde, Rue Sherbrooke, au milieu d'un grand concours d'âmes de la maison. Nous avons remarqué la présence des Rev. P. Robillard de Dauphin, Rev. M. Chervier de L'Immaculée Con-

GRATIS U.N. livre les secrets sur les maladies des nerfs et une bouteille échantillon de notre remède sont envoyés gratuitement à ceux qui en font la demande. Les livres sont: KOENIG MED. CO. 100 rue Lake Chicago. En vente chez les pharmaciens, \$1.00 la bouteille, \$5 pour \$5.00.

ception et du Rev. M. Béliveau Chancelier de l'Évêché de St. Boniface. L'académie de Sainte Marie était représentée par le Supérieur. Les Sœurs Grises de L'Aspic de Sainte Boniface et plusieurs Revs Sœurs Grises et d'autres institutions étaient présentes. Le service a été chanté par le Rev. Père Magnan de l'Eglise de Ste Marie. La Rev. Ste Thais, née Emeline Lemieux à Saint-Rémi P. Q. en 1850, a passé 30 ans de sa vie en Religion chez les Revs. Sœurs de la Miséricorde; elle est décédée à Winnipeg vendredi 23 du courant à 1 heure de l'après-midi au Monastère des Sœurs de la Miséricorde, Rue Sherbrooke.

Ne manquez pas de vous procurer la sorte que vous avez toujours eue. A cause de la grande popularité du "The D. & L. Menthol Plaster, des fabricants sans scrupule cherchent à en rendre un semblable. Pour le rhumatisme, la névralgie, etc., il n'y a rien de meilleur. Fait seulement que par Davis & Lawrence Co., Ltd.

NOUVEL ETABLISSEMENT



JOS COU & FILS,

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈRES

BLOC DU "MANITOBA" PRÈS DU PONT DE ST-BONIFACE.

NOTRE BUT: - Satisfaction à tous et prix très raisonnables. Etant les seuls entrepreneurs de pompes funèbres français de la province, nous sollicitons l'encouragement de nos compatriotes.

Nous nous occuperons aussi de l'embaumement à des prix très raisonnables. Pour service de nuit, adressez-vous à M. J. Cou ou à son fils Laverandry et St. Joseph.

TEL 2084.

LE PETIT LIVRE D'OR

DECCULTIVATEUR ET D'OLON

Traitant les maladies du CHEVAL, de la VACHE, du MOUTON, du PORC, des OISEAUX, etc. de CHIEY.

Prix 50c. Nous n'acceptons pas d'escomptes. S'adresser à la

La Pharmacie Vétérinaire du DR. GRIGNON

ST-ADÈLE, Co. TERREBONNE

J. A. CUSSON.

ENTREPRENEUR

PLANS ET SPECIFICATIONS FOURNIS SUR DEMANDE

OUVRAGES GARANTIS

REFERENCES DONNÉES SUR DEMANDE

Ayant construit plusieurs belles maisons à St-Boniface et aux alentours il sera de votre intérêt de vous informer de nos prix. Atelier ouïe des Rues St-Joseph et Provancher. Résidence: Rue Deschênes St-Boniface R. P. 164

Nouvelle Boutique

DE PEINTRE

RUE LAVERANDRYE

M. F. D. Pambrun désire annoncer au public qu'il est prêt à exécuter, à bon marché, tous les ordres que l'on voudra bien lui confier. Ouvrages garantis, tels que: Blanchissage, tapisserie, repechage de meubles, etc., etc.

M. Pambrun remercie le public de l'encouragement qu'il a reçu par le passé et compte de nouveau sur son patronage. S'adresser à sa maison privée Rue La Verandrye St-Boniface.

F. D. Pambrun.

A LEMAY

ST-BONIFACE, MAN.

BOIS ! BOIS !

Toute Espèce de Boiseries Fines: Châssis et Portes de Toutes Sortes; Bois de Corde et Charbon Dur et Non. Etant le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipeg et de Saint-Boniface, j'accueille le patronage du public et particulièrement celui de mes compatriotes.

COIN DES RUES TACHÉ

ET PROVANCHER.

Telephone 1304

NOTICE

"Public notice is hereby given that an application will be made to the Legislative Assembly of Manitoba, at its next session for an act incorporating 'L'Institut de Notre Dame des Missions' with power to do charitable works, teaching, education and generally all acts pertaining thereto."

JOSEPH BERNIER

Applicant, Solicitor.

Dated at Winnipeg, Dec. 16, 1903.

NOTICE

"Public notice is hereby given that an application will be made to the Legislative Assembly of Manitoba, at its next session for an act incorporating 'L'Institut de Notre Dame des Missions' with power to do charitable works, teaching, education and generally all acts pertaining thereto."

JOSEPH BERNIER

Applicant, Solicitor.

Dated at Winnipeg, Dec. 16, 1903.

EPICERIES

CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

F. PELLETIER, AVENUE TACHÉ

St-Boniface

BY RAIL, SEAN LAKE, WAGHORN'S GUIDE

JOSEPH LECOMTE

Notaire Public.

TERRES A VENDRE

Dans Toutes les Provinces Françaises du Manitoba

Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 215

Winnipeg

J. KERR & CO.,

SUCCESSEUR DE

M. HUGHES & SON

DIRECTEUR DE FUND-RAILLER ET EMBAU-MEURS.

Credit de l'Union des Marchands de New York, N. B. Hughes, Inc., se trouve dans le catalogue des articles et publications depuis 1 an et est à la disposition de notre clientèle à toutes heures.

140 Rue Princess

Telephone 215

Winnipeg

McDONALD & CIE

Tentes et Contre-Vents

Couverture en Carot-choue pour wagon; Paulins W. W. Matelas, draps, etc.

Tout ordre par lettre exécuté avec promptitude.

187 HENRY ST. WINNIPEG.

METTEZ

VOS MEUBLES

En lieu sûr dans de vastes entrepôts en pierre, quand vous partez pour voyage.

CHEZ

RICHARDSON,

TEL 122, - - - - - FORT STREET,

Pres de la rue St-Marie WINNIPEG

Clark Bros & Hughes,

Entrepreneurs de Pompes Funèbres, Embaumeurs, etc.

M. HENRI PELLETIER ayant pris un intérêt dans les affaires de la

ville de Winnipeg, a décidé de quitter la ville et de se rendre à

St-Boniface, où il continuera à exercer sa profession de

notaire public. Les affaires de la ville de Winnipeg seront

gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

jeudi 4 février prochain. Les affaires de la ville de Winnipeg

seront gérées par M. H. Pelletier, qui se rendra à St-Boniface le

JEHAN DE FROMENT

NOTAIRE, COMMISSAIRE,

JUGE DE PAIX.

Argent à Prêter sur Hypothèques

Notre-Dame de Lourdes, Man.

21-4-01

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 215

Winnipeg

J. KERR & CO.,

SUCCESSEUR DE

M. HUGHES & SON

DIRECTEUR DE FUND-RAILLER ET EMBAU-MEURS.

Credit de l'Union des Marchands de New York, N. B. Hughes, Inc., se trouve dans le catalogue des articles et publications depuis 1 an et est à la disposition de notre clientèle à toutes heures.

140 Rue Princess

Telephone 215

Winnipeg

McDONALD & CIE

Tentes et Contre-Vents

Couverture en Carot-choue pour wagon; Paulins W. W. Matelas, draps, etc.

Tout ordre par lettre exécuté avec promptitude.

187 HENRY ST. WINNIPEG.

LA CIE

COLLIN

LIMITEE

MAGASIN DEPARTEMENTAL

DE SAINT-BONIFACE

MARCHANDISES SÈCHES

HARDES FAITES,

FOURRURES, CHAUSSURES

GROCERIES,

VAISSELLE,

GRAIN,

FLEUR,

SON ET GRU,

BOIS ET CHARDON.

AVENUE PROVANCHER

SAINT-BONIFACE,

—LA CIE—

COLLIN LTD.

L. J. COLLIN, Gérant.

NETTOYAGE DE

TAPIS

MES DAMES, laissez-les, qui vous regardent. M'étant occupé des services de M. W. CONNORS, un expert, je suis en mesure de polir, astiquer et réparer tous les meubles. M. Connors est un artiste de valeur dans cette branche et vous n'aurez qu'à vous fier de le faire travailler sur vos meubles.

Nous n'employons que les meilleurs ouvriers. Nous posons les tapis les nettoyeurs, nous les mettons comme neufs.

WILL G. FURNIVAL

333 Rue Principale Phon. 2041

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56

WAGHORN'S GUIDE AT 23 STANBROOKS 56</